

Szerkesztőségi iroda:

Nagy-Becskek,

Zápolya-utca 1-ső szám,

hová a lap szellemi részét illető minden közlemény intézendő.

Kiadóhivatal:

Pleitz Fer. Pál könyvnyomdája
Nagybecskerek, Zápolya-utca 1.
hová a hirdetések, az előfizetések és a lap szétküldésére vonatkozó felszólalások intézendők.

Telefon 21. szám.

Nagybecskerek, 1906.

TORONTÁL

POLITIKAI NAPILAP.

Felölös szerkesztő: Dr. Brájjer Lajos.

XXIX. évfolyam. 222. szám.

Hirdetési árák:

Egész évre ——— 24 kor.
Félévre ——— 12 „
Negyedévre ——— 6 „
Egy hóra ——— 2 „
— Egyes szám ára 8 fill. —

Hirdetések

a kiadóhivatalban fogadtatnak el.
Azonkívül az összes hirdetési irodákban.

Megjelenik

vasár- és ünneppnapok kivételével
mindennap délután 5 órakor.

Péntek, szeptember 28.

A polgári iskolák reformja.

Nagybecskerek, szeptember 28.

Azon nagy reformmunkálatok között, melyeket fáradhatatlan közoktatásügyi miniszterünk Wlassics Gyula állandóan napirenden tart, a nemzeti köznevelődés szempontjából egyik legfontosabbika a polgári iskolák reformjának a kérdése. Ez iskoláknak több évtizedes fennállása óta, az abban működő tanárok emberfölötti munkával küzdötték ez intézmény népszerűsítésén és felvirágoztatásán, úgy, hogy Magyarország oktatásügyi intézményei között ma már a polgári iskola is számottevő tényező s már mint ilyen reformálni, illetőleg az előrehaladottabb kor igényeinek megfelelőleg fejleszteni kell.

Ez iskolák nagyevű megteremtője Csengery Antal 6 osztályúvá alkotta meg a polgári iskolákat. Az alsó négy osztály különösen a közép néposztálynak lett igen sok helyen ugyszólván egyetlen továbbképző iskolája. Igen sok kisebb helyen pedig a középiskola alsó négy osztályát teljesen pótolta. A felső két osztály azonban, különösen mióta kvalifikációs erejét mindjobban gyengítették, mióta 6 osztályt végzett növendékeiktől minden kenyérkereseti forrást elvettek, azóta ugyszólván teljesen elnéptelenedett.

Már pedig, hogy ilyen fajta középfokú iskolára szükség van, legjobban bizonyítják a felső kereskedelmi iskolák. Hazánkban 37 felső kereskedelmi iskolája kivétel nélkül népes, sőt néhol túltöltött. Ez iskolák végzett növendékeinek azonban csak kis száraléka megy tényleg kereskedelmi pályára a többi olyan magasabb kvalifikációt nem igénylő hivatalokba lép, a hol a kereskedelmi iskolákban szerzett tisztán szaktudásukra nincs szükségük. Az iskola erre a közszükségletre tekintettel akarva lenni, nem fejlődött nálunk tisztán kereskedelmi szakiskolává, hanem a tiszta szabstudiumokon kívül egy bizo-

nyos olyan képzettséget is nyújt, a mely a végzett növendékeket más, a szükség által megteremtett pályákra is képesítse. Mindkét célt szolgálva, a szükséges tananyagot az előirt három osztályra felosztva azonban nagy túlterhelést szült ez iskolákban.

Mindkét bajon segítve volna a polgári iskoláknak 7 osztályúvá való fejlesztése által.

A 37 kereskedelmi iskola — s ezt minden fórum elismeri — rendkívül sok arra, hogy kereskedelmi házainkban a szükségletet ellássa. Erre a célra elég volna, ha hazánk valódi kereskedelmi gócpontjain 10 tisztán kereskedelmi szakiskolát tartanának meg. A többi pedig átalakulna 7 osztályú felső polgári iskolává, a műveltebb középosztály érdekeit szolgáló középiskolává, annak a közép-osztálynak, melynek nincs szüksége a szorosabb értelemben vett tudományos képzettségre, de az iskolában szerzett tökébből élni akar. A polgári iskolából ilyen formán — miniszterünknek az országgházban az ország színe előtt tett kijelentése szerint — oly különleges irányú középfokú iskola lenne, a mely alsó négy osztályában megadja egyrészt azokat az ismereteket, melyek a szakiskolákba a legbiztosabb alapon vezetnek, másrészt pedig felsőbbháromosztályát végzett ifjak betölthetik azokat az állásokat, melyeken nem szükséges a szorosabb értelemben vett szaktudomány és a melyekre eddig a középiskolai és illetőleg a felső kereskedelmi iskolai érettségi képesített. A gimnáziumok és reáliskolák pedig így megmaradnának annak a hivatásuknak, a mire tulajdonképpen küldetésük van, hogy a tudomány, illetőleg műgyetemre készítsenek elő.

E nagy reformmunkából a polg. isk. tanárság is ki akarja venni a maga tevékeny részét. Ezen munka minél hatályosabb végzésére s a cél minél biztosabb elérésére az egyesülést, a tömörítést tartja

legbiztosabb eszköznek azon zászló alá, melyen a hazafias, a nemzeti nevelés jel-szava tündöklök.

Torontál, Temes- és Krassó Szörény, vármegyék 12 polgári iskolájának mintegy 80 tanára ebből az eszméből kiindulva, a nagybecskereki tanári kar indítványára szintén elhatározta, hogy e cél szolgálására az országos egyesület kebelében egy „Délmagyarországi Polg. Iskolai Tanári Kör“ létesít, amelynek alakuló gyűlését jövő hónapban fogják megtartani Temesvárott. (A meghívót és tárgysorozatot lásd mai számunk hírvonatában.)

Ha valahol, hát itt Délmagyarországon a sokféle nyelvű és nemzetiségű lakosság közepette vár fontos hivatás a polgári iskolákra. És e polgári iskolák tantestületei egymástól elszigetelve, egymást alig ismerve, már eddig is nem kicsinylendő szolgálatoakat tettek a hazának magyar szellemű apostoloskodásukkal, hát még ha majd egy zászló alá tömörülve, vállvetten kelnek nemes versenyre egymással.

HIREK.

Tájékoztató.

A gőzfürdő (telefon 118. szám) mindennap reggeli 6 órától kezdve délig az utolsó részére nyitva van; hőlyegek részére kedden és pénteken délután 5¹/₂ óráig; ugyanazon napokon este 6-tól 8-ig utolsó részére is. A kőzfürdő egész nap este 7¹/₂ óráig nyitva marad. — Október 3-tól minden szerdán zónanap fél árákkal délig utolsó részére.

Szeptember 29. A Polgári Dalárda estéje.

Október 1., 2. és 3. Népfelkelők jelentkezése.

„ 6. Gyászünnepegy az olvasókörben.

„ 8., 9. és 10. Ellenőrzési szemle a Rezső-

laktanyában.

„ 9. Megyei áll. választ. ülése.

„ 15. Közig. bizottság.

„ 15. Vármegyei közgyűlés.

„ 18. és 19. Ellenőrzési szemle a honvéd-

laktanyában.

November 4. Szarvasmarhadíjazás.

— Szent Mihály napja Nem csak küszöbön, de valójában itt is van az igazi ősz jelentő szent Mihály napja, mely a régi időkben fontos dátum volt gazdálkodó népünknek, ilyenkor tel-

A „TORONTÁL“ tárcája.

Utazás Nagybecskerekre Velencébe és vissza 24 óra alatt.

— A „Torontál“ eredeti tárcája. —

Előre is kijelentem, hogy ezen hihetetlen hangzó rekord nem Jules Verne-féle számi társra alapított utiterv szerint éretett el, hanem azt Adolár barátom, a számításban jártas ember készítette és ugyanily kaliberű társa approbálta. A pancsovai hajóállomás „Gáborja“ a megmondhatója, hogy bizony akárhányan ráléptek már a helyes ösvényre, de sikerre még egynek a kísérletezése sem vezetett, pedig „Gábor“ tekintély ez irányban, lévén a pancsovai hajóállomás éjjeli őre, a ki az indóházhoz korán érkező utasokat nem egy üdvös tanácsal és utbaigazítással látta el, a miért hála legyen az osztály-része.

Gábor ennel a kézzel fogható elismerést talán jobban szeretné, de a transzváli és kínai háboru, az Ausztriától függő gazdasági viszonyaink okozta nyomott pénziarum, főleg pedig a Nagybecskerek város inventáriumból elveszett kavicstörő hengernek kilátásba helyezett pótlása céljából fel-emelendő városi pótladó a legnagyobb takarékos-ságra intenek.

Ugyanezen intelem volt rugója azon elhatározásomnak, hogy Adolár barátommal a mindenki által taposott útról letérve, a lagunák városát oly módon közelítjük meg és érjük el, hogy az európai egyensúly meg ne billenjen, a pótladó emelése még mindig fedezetet találjon, sőt,

hogy még Berci barátunk haragját se vonjuk magunkra, mert a legszigorubb takarékos-ságot tüztük fölülül s így költségezésünkkel még Berci barátunk fizetéselemelése iránti fáradozását sem veszélyeztetjük.

Tehát tengerre magyar! de csakis via Ecska—Zsigmondfalva—Pancsova—Zimony és Mitrovicán—Fiumén át.

Emellett a sportsman Adolár azon érvelése is szólott, hogy a training minden előtt és a fiúme—velencei tengeri hajózáshoz a pancsova—zimonyi helyi közlekedésű hajójárat csak előny.

Nagyon eltérnek, ha az ily hosszú utat megelőző intézkedéseket, baleset elleni biztosítást, bucsulátogatást stb. ezen tisztán tudományos szempontból írott értekezés keretében bevonnám, azt mondja el más, a ki elutazásunkkor a Thév. bégaparti állomásán tanuja volt az indulók negyedizigleni rokonsága felvonulásának. A tűzoltó banda is csak azért maradt el, mert berekedt a nagydobos. Minket csak az utaválól nyert jó tanácsok összegyűjtése foglalkoztatott, melyek közül legtehetszesebbnek találtam Gusztó bátyánk utbaigazítását, hogy Velencében csak Giovanni Beppo nevű gondolásra bizzuk magunkat, a ki öt 1863-ban Velencében létekor kalauzolta és nagyon tisztességes uri ember, míg Adolár barátom figyelmét leginkább egy más jóakarónk tanácsa kötötte le, hogy utunkban a Karstot valahogy ne nappal utazzuk keresztül, mert a természet mostohasága ezen vidéke borzasztó és hogy az osteriákban találandó halakban szálkák is vannak, melyek a torokban megakadva, könnyen bajt okozhatnak.

De a nagybecskerek—bégapart—pancsovai útról is hallgatok, mert annak nevezetességeit a

„Torontál“ legalább egyszer hetenként „Menetrend“ alakjában ugysis meghozza.

A fő az, hogy 21-én este félhatkor Nagybecskerekre elindultunk és aznap 9 óra tájban már Pancsován voltunk.

Biztonság okáért megvártuk Pancsován a helyi hajó érkezését és mikor „Gábor“ jóvoltából meggyőződünk arról, hogy a hajó megérkezett és hajnalban indul, megindultunk mi is Adolár barátommal az utunkba eső első és figyelemre méltó helység megtekintésére.

Szobát fogadni és a hajó indulásáig aludni, egyrészt takarékos-sági elvünkbe ütközött volna, de másrészt megfosztottuk volna magunkat számos oly látványtól, melyet ma „egyedüli“ számba vehetünk. Látuk, hogy egyik kávéház szebb mint a másik és mikor az elmaradhatlan Ansichts kártyák megírásával első izenetként megvöltünk és mikor már a számos piccolo, részint fekete, részint kapuciner, tömeges fogyasztása — melyeknek egyenértéke, mint később tapasztaltuk, egy szoba használati árával felért — egészségünknek komolyan veszélyeztetve láttuk, elszékesztettek véltük az időt a hajónk felkeresésére.

Azon tapasztalattal gazdagodva, hogy Pancsován a rendőr a „szives találkozás“ még élőszóval is megköszöni, hogy a házak ablakai a jobbra-balra való kitekintést megkönnyítendő szekrény alakjában helyezkednek el a falak mentén — bár Adolár barátom még mindig válgig erősíti, hogy azok jégszekrények voltak — és azzal a tapasztalattal gazdagodva, hogy Pancsova, habár a határon van, mégsem vesztette el délvidéki városaink általános jellegét, mert a német és szerb szózatokon kívül magyar beszédet is lehetett hallani, elhelyezkedtünk a

let ki a szegődvényes szolgálati ideje, ilyenkor történt a beállítás és ilyenkor kapta meg a hü eseléd a téli csizmát, vagy ködmönt. Ma már sokat veszített ez a nap is hagyományos romantikájából és csak annyi maradt meg a régi szokásokból, hogy az esti harangozás e naptól fogva hét órákor kezdődik. Az idén holnapra esik a szent Mihály napja és a hét órai harangozás már ma veszi kezdetét és egész szent György napig az esti harangzó hétkor szólítja imára a hiveket. Bevonul tehát szent Mihályal az igazi ősz is; rövidebbek lesznek a napok és hosszabbak az — éjszakák.

— Magyar név. Dr. Vicsek András módosi kir. aljárásbíró vezetéknévét belügyminiszteri engedéllyel „Vaskuti“-ra változtatta.

— A villamvilágítási bizottságból. Nagybecskerek város villamvilágítási bizottsága tegnap délután 4 órákor dr. Grandjean József polgármester elnöke alatt ülést tartott, amelyen jelen voltak: dr. Perisics Zoltán, Krumenacker Ferenc, Szávits Sándor, Wolfinger Viktor, dr. Mangold Samu, Kurländer Imre, Beck Gyula, dr. Végh Lajos és Hausladen Mátys. Legelőbb is a vármegyével a székházépület világítására nézve kötendő szerződést olvasták föl, amelyet csekély módosítással elfogadtak azzal, hogy ezeket a módosításokat a városi tisztviselő ügyész rövid uton eszközölje. A szerződés életbeléptével a régi szerződés fölbomlik, ami már magában nagy előny a városra nézve, az új szerződés pedig egy évig érvényes. A város a fogyasztás után 35%-ot enged az árakból, amely azonban egész éven át a 7220 koronát meg nem haladhatja. Ezután a polgári és kereskedelmi iskola igazgatójának kérvényét olvasták föl, amelyben az intézetbe a villamvilágítás bevezetését kéri. Minthogy a bevezetés költségei a 2000 koronát is meghaladják, tekintettel a város szomorú pénzügyi viszonyaira, ez idén a kérelem nem teljesíthető. Több Luther-utcai polgárnak Machalek János által beadott kérvénye, melyben a Luther-utcában legalább egy villamos lámpa föllállítását kéri, miután abban az utcában egyáltalán ismeretlen a közvilágítás, egy lámpa föllállítása elhatározatik. Hasonlóképpen a Sas-utcában is alkalmaznak egy lámpát. A kerékpár egyet azzal a kérelemmel fordult a bizottsághoz, hogy az általuk az ivlámpák használatáért fizetett havi 30 korona általánynál száltsa lejjebb a bizottság, mert tényleg soha sem fogyasztottak egy hó alatt ennyi áru áramot, ennél fogva a multra nézve is visszatérítést kérnek. Mivel az egyet csakis elvben fizette meg a 30 koronát, fennálló tartozása leírtni határozatott, ekként a kérelem tárgyalanná válván, az ott alkalmazott ivlámpák bevonattak.

hajóba, mely a „Fram“ és társai hírességét ugyan el nem éri, de a Nagybecskerekéről Velencébe és vissza 24 óra alatti rekord megteremtése körüli érdemeiért közvetlen utánik sorozható.

A történeti hűség kedvéért ki kell jelenítenem, hogy az ut fátalmaitól elcsigázva elaludtunk és mikor felébredésünk után a hajó fedélzetére menve csak vizet és eget láttunk, előzőleg már a tengeri betegség minden szimptomáját keresztülélve — nem álomban, kérem — elképzelhető örömről, hogy egy óra múlva már partra léphettünk, azon partra, mely vágyaink netovábbja volt, melyen nemsokára később más irányban indult honfitársainkkal ölelkezhetünk, elképzelhető örömről, hogy minden baj nélkül Velencébe érkezettnek képzeljük magunkat.

Első benyomásomként fel kell említenem, hogy itt is, mint Pancsován, a német és szerb nyelven kívül a magyart is beszéltek, akár csak édes hazánk délvidékén mindenütt és ép ezen megfigyelésem vezetett arra, hogy a hasonlóság okát kutatva, telderítettem, hogy nem Velencében, hanem Zimonyban vagyunk, csak hogy oly időben, midőn az egyedüli vasúti összeköttetést Fiumébe létesítő gyorsvonat már elindult.

Hogy a hajó fedélzetén viznél és égnél egyebet nem láttunk, ez nem a tenger sajátossága volt, hanem az Aldannára nehezű első sűrű köd.

Adulár, gyerünk vissza, nekünk minden meg lesz bocsátva, mert mi egy tapasztalattal gazdagítottuk az utazni vágyókat, hogy a hajónál mégis csak jobb a vasúttal való utazás, ha mindjárt helyi érdekű vicinális is az.

Viszsaérkezés Nagybecskerekre 22 én este 1/6-kor. François.

— Október elseje, katona ujév. Katonáknál tudvalevőleg nem a naptár szerint számítják az esztendőket. Hanem október elsejétől, mert ekkor kezdődik a katonai szolgálat. A régi önkéntesek most fejezték be a fiztsi vizsgálatokat és azokat, akik jó eredménnyel vizsgáltak, nyomban örmesterekké nevezték ki. A kiszolgált önkéntesek e hét végén vetik le a katonai egyenruhát, míg az új önkéntesek október elsején kötelesek bevonulni. A rendszeren besorozott újoncok október 5-én vonulnak be.

— A polgári iskolák reformja. A „Délmagyarországi Polgári Iskolai Tanári Kör“ 1900. október hó 8-án d. e. 9 órákor, Temesvárott, a községi polgári iskola IV. oszt. tantermében tartja alakuló gyűlését. Tárgysorozat: 1. Az előkészítő bizottság elnöki megnyitása. Tartja: Knyaskó Lajos nagybecskereki áll. polg. és felső keresk. isk. igazgató. 2. Tisztikar választása. 3. A polgári iskolák reformkérdése. Előadó: Douszky Lukács karánsebesi áll. polg. isk. igazgató. 4. A polgári iskolai tanárok nyugdíj-ügye. Előadó: Szenes Adolf nagybecskereki áll. polg. iskolai tanár. 5. A polgári iskolai tanárság sérelmei és azoknak orvoslása. Előadó: Varga Jenő nagyszentmiklósi áll. polg. isk. tanár. 6. Az iskolatársak szövetkezete a polgári iskolában. Előadó: Nagy Béla oravicai áll. polg. isk. tanár. 7. Indítványok. Kérjük a gyűlésen részt venni öhajókat, hogy bennünket sürgősen, de legkésőbb október hó 1-ig értesíteni sziveskedjenek, hogy mikor és mely vonattal érkeznek Temesvárra, hogy temesvári kártársaink a fogadásról és elszállásolárról kellő időben gondoskodhassanak. Október 7-én ismerkedési estély. Nagybecskerek, 1900. szeptember 24-én. Kartársi üdvözléssel Knyaskó Lajos, áll. polg. és felső keresk. isk. igazgató, előkészítő bizottsági elnök. Szenes Adolf, áll. polg. és felső keresk. isk. tanár, előkészítő bizottsági titkár. (L. mai vezércikkünket.)

— Erzsébet fák. Szép melegszevu levelet küldött le Darányi földmiveltési miniszter az Erzsébet fák ügyében. Az országos kegyelet meghatározó pötitikus megnyilvánulása volt Erzsébet királyasszony halálán, hogy a magyarok királynéjának emlékére az országban három millió fát, bokrot és cserjét ültetett a nemzet. De ez — ugymond a miniszter — a kegyeletnek csak egy része. Az Erzsébet fák és ligetek gondozását is melegen ajánlja. Ahol tehát valamely pötilásra van szükség, oda szivesen ad újabb facsemetéket. Csak forduljanak az állami erdészeti hivatalokhoz, egyszerű írásos megkeresésre is megküldik azok a kért facsemetéket.

— A „Nagybecskereki Polgári Dalegyet“ f. évi október hó 7-én Preisz Javorszky J., egyleti karmester vezetése alatt az Ellmer-féle vendéglő termében énekekkel, humoros szavazatokkal és táncal egybekötött zártkörű kedélyes-estélyt rendez. Belépti díj: Előre váltva 60 fillér. A pénztárnál 80 fillér személyenként. Kezdeté 8 órákor. Jegyekelőre válthatók: Mersdorf Péter és Wilhelm Ferenc uraknál, valamint az egyleti tagoknál. A zenét Konstantinovic Vászsa első nagybecskereki nemzeti zenekara szolgáltatja. — Az estély műsora: 1. „Kardal“, Rossini. „Korinth-Ostroma“ dalművéből. 2. „Ein Theaterbesuch und seine Folgen“, szülő jelenet, előadja Prohaszka J. N. 3. „Nem ért engem a világ“, tenor-szóló, éneklő Szabó Károly egyl. dísz-elnök. 4. „Der Treulose“, férfikar. 5. „Az örült“, paszét, előadja Halmay József. 6. „Hajde pesmo“, muski zbor od J. Preisz-Javorszky. 7. „Ich bin ich Musiku“, előadja Dvorák J. 8. „Az ifju vágya“, férfikar Schubert F.-től. 9. „Herrmann und Dorothea“, páros jelenet. 10. „Rám tekint büvös szemed“, dongó kar tenor-szólóval Gumbertől. 11. „Der Simandl“, előadja Szoszna K. 12. „Dreistimmiger Kreis-Canon“, előadja a férfikar. 13. „Der Raritätensammler“, előadja Jung István. 14. Tánca.

— Tankönyvek elárúsítása falun. A kereskedelemügyi miniszter legutóbb elvi jelentőségű határozatban kimondotta, hogy minden községben, hol könyvkereskedő letelepülve nincs, a szatócsok és vegyeskereskedők népiskolai tankönyvek elárúsításával külön iparigazolvány nélkül is foglalkozhatnak.

— Szőlővesszők és szőlőoltványok eladása. A földmiveltési miniszter hosszabb hirdetés bocsátott ki az állami szőlővessző szaporító és oltványtelepeken termelt szőlővesszők és szőlőoltványok eladása tárgyában. A hirdetés szerint a vételajánlatok a kívánt szőlővesszők és oltványok fajta, minőség és mennyiség szerinti megjelölése és a kiültetés helyének, ugyszintén a szállításra vonatkozó adatoknak pontos feltüntetése mellett legkésőbb november hó 30-ig az illetékes szőlészeti és borászati felügyelőhöz nyújtandó be.

— Halálozás Herczog Hugót, a nagyszentmiklósi földműves iskola igazgatóját nagy csapás érte nejjének, született Reviczky Etelnek elhunytával. A szerető hitvest és jó családananyát tegnap kísérték nagy részvét mellett örök nyugvó helyére.

— A magyar gazdák kongresszusa. A gazdák élete a vidéken eltespedt. Gazdaközönségünk a legnagyobb nyomorral küzd évek óta. Ez tény dolog, bizonyítják ezt a statisztikai megfigyelések. A magyar gazdaközönség jól felfogott érdeke hozta létre a: szövetkezeti intézményt. Tekintsünk Pest, Nyitra, Somogy, Temes, Szilágy, Zemplén, Abauj, Arad, Bereg, Bihar, Borsod, Heves, Csanád, Kolozs, Komárom, Maros Torda, Pozsony, Szabolcs, Szatmár, Torontál, Vas, Zala, sőt Trencsénmegyékre, ahol a múlt évben már 712 hitelszövetkezet állott 141.623 taggal, a kik 14.789.000 forint üzletrészséssel indulnak a vagyoni függetlenség felé. Ma már 860-870 a szövetkezetek száma. Tekintsünk a gazdaság-övétség által alapított: „Hangya“ orsz. fogyasztási és értékesítési szövetkezetre. Mintegy 130 vidéki szövetkezetet alakított rövid idő alatt. A további szervezkedés halad előre, mert a nép belátja egyszerre, hogy ki a barátja. A „Magyar Gazdaszövetség“ folyó évi október hó 8-án Kassán gyűlést tart. Itt lesz először szó arról, hogy a magyar középosztály megmentéséről gondoskodni kell. Várakozással tekintünk a gyűlés elé s kívánjuk, hogy azt a nagy célt, amelyet maguk elé tűztek, el is ériék! A gazdakongresszus tagjai vasúti kedvezményt nyernek, még pedig II. osztályu jeggyel az I. sön, III. osztályuval a II. osztályon utazhatnak azon tagok, a kik a kongresszusra a „Magyar Gazdaszövetség“-nél jelentkeznek Budapesten, Bacoss-utca 10.

— Az állatbiztosítás ügyének államosítása. Az államosítás híveit nemsokára egy kis öröm fogja érni. Arról van ugyanis szó, hogy a földmiveltési miniszterium az állatállomány épességben tartása érdekében a biztosításnak ezt az egy ágát államosítani fogja. A kérdés gyakorlati megoldását annál is könnyebbnek tartják, mert az állategészségi és egyéb a biztosítási kockázatra fontosabb adatok a földmiveltési kormány birókában vannak.

— Öngyilkos iskolai igazgató. Alig hantolták be az öngyilkossá vált Köllő Miklós és Bárcy Andor sirját, máris újabb öngyilkosságnak vettük hírét a fővárosból. Baumann József, a Madách-utcai elemi iskola köztisztviselőben álló igazgatója, tegnap éjjel ruhaszártó kötéllel megfojtotta magát. Hátrahagyott levelében azt írja, hogy öngyilkosságát azért követte el, mert a bírósághoz be volt idézve, ahol Gábel Gyula fővárosi tanító ellen tanuvalomlást kellett volna tennie. Az öngyilkosság híre gyorsan elterjedt a fővárosban s általános részvétet keltett.

— A meggyilkolt bíró halálához. Mint lapunk tegnapi számában jelentettük, a pancsovai galád merénylet áldozata, Kupaí Rácz Lajos törvényszéki vizsgálóbíró meghalt. Ezen halálhír óriási szenzációt keltett. Kivétel nélkül benső részvét nyilatkozik meg a társadalom minden köréből, és általános az aljas merénylet elleni mély elkeseredés. A halálesetről az elhunyt családján kívül a kir. törvényszék, a kir. ügyészség, továbbá a pancsovai, alibudári és antalfalvai kir. járásbírók tisztii kara gyászjelentéseket adott ki. A temetésnél részvétet Pancsova összes értelmisége. A Korvin- és Király-utca zsufolásig telve volt gyászoló közönséggel. A koporsót számtalan koszoru fedte. A beszentelés r. k. ritus szerint hétfőn délután 4 órákor történt, melynek befejeztével az imponáns gyászmenet elindult, melynek élén a „Mónya“-féle nemzeti zenekar megindító gyászinduló játszott. A sárnál Solyomssy Adolf és dr. Hódy Antal tartottak mélyen megindító bucsuztató beszédeket.

— Elevenen koporsóban. Temes Szt. András a napokban majdnem végzetes szerencsétlenség történt. Kis, szegényes szobájában ugyanis a földön heverve mozdulatlanul találták Fekete Katalin 42 éves varrónőt. Rögton hozzá láttak életre élesztéséhez, de hiába, a test hideg maradt — halott volt. Az előhívott orvos szintén halált konstataált. Hozzáfogtak tehát a szegény varrónő felravatalozásához. Már 24 órán át feküdt a ravatalon égő gyertyától körülvéve, a midőn az egyik virrasztó asszony egyszerre csak azt veszi észre, hogy a halott kinyitja szeméit. Rögton segítségért kiabált a megrémült asszony,

mire azonnal az orvosért futottak, a ki a tetszhalottat kiemelte a koporsóból és visszafektette az ágyba. Ugy hiszik, hogy görcsök következtében vesztette el eszméletét és lett teste merev. Most annál gondosabban ápolják.

Jelenet a rendőrkapitánynál. Öreges asszonyka — a legszebb férfikorban — áll a rendőrkapitány előtt. Szemét közbe-közbe egy családi, nagy babos keszkenővel törölgeti.

— Hát kérem, ugy történt a dolog, hogy este felé, 9 óra lehetett, a két Gyukits fiu belökte az ajtót, a Gáczt a szobám ajtaján. A Gácsa részeg volt és rámdült a diványra, a hol én feküdtem... Én elkezdtem kiabálni a Gáczt ki akartam dobni, de a két Gyukits gyerek ránk zárta az ajtót...

Az öreg asszony szava itt elakadt.
— No csak folytassa — szölt a rendőrkapitány — hát aztán mi történt?

— Kérem alássan — folytatta az asszony — azután ki akart mászni Gácsa az ablakon, de a fiai ott állottak s nem engedték, mert valahányszor kidugta a fejét, a fiai mindig visszanyomták. Azután a nagy zajra odacsődült a nép még a harmadik utcából is oszt' mulattak az eseten.

— Kicsit komikus — jegyzi meg a kapitány — de hát mondja csak lelkem, mit gondol, miért tették ezt a Gyukits fiuk?

— Hát... hát... akadozik az asszony, mert baragudtak rá, hogy az apjuk néha eljár hozzá, oszt' szégyenbe akartak hozni... Meg is üzenték már többször, hogyha még egyszer nálam lájkák, így, meg úgy lesz. De az öreg Gyukits azért csak jött, mert tetszik tudni, már régi ösmerősök vagyunk...

— Azután mikor járt magához az öreg Gyukits? kérdi a kapitány. Nappal vagy este?

Az öreg nevé idegesen bahrál a köténye csücskével, a szemét lesüti, amikor mondja:

— Hát ugy este felé...
— Hm este? azután mit csináltak ugy estenden...?
— Beszélgettünk kérem, hisz régen ösmerjük már egymást, amikor még fiatalok voltunk...

— Látja, látja, az öreg Gyukits fiai meg azt mondták, hogy maga a szeretője volt, azután ez bántotta őket, meg hogy majd minden éjjel ott van magánál és ezért tették csulfi...

— Oh, hogy égesse meg őket Belsebub — siránkozik az asszony — hogy még ilyeneket mondanak rólam... Higgye meg kapitány ur lelkem, ha így lenne, nem jöttem volna most panaszt tenni... hisz öregek vagyunk már mind a ketten... Bezzeg, másképp volt az, amikor én meg a Gácsa fiatalok voltunk...

Rablás egy vasuti állomáson. Oroszlámonson, a vasuti állomáson, tegnap reggel vakmerő rablást követett el eddig ismeretlen fiatalember. Özv. Székács Lajosnéól hat forinttal terhelt pénztárcáján kívül 1200 koronás fülbevalóinak egyikét kiszedte a tettes. A gyanu egy elegáns fiatalemberre irányul, aki oly módon rabolta el az értékes fülbevalót, hogy odasimult az asszonyhoz és a füléből kikapcsolta. A tettest széles körben nyomozzák.

Az anyakönyvi hivatalból. A nagybecskereki anyakönyvi hivatalban legujabban a következő bejelentések történtek:

Házasság: Dr. Korponay Sándor, rk. járásbíró és Franz Etelka, Izabella, Emilia, rk. — Dékán Sándor ev. ref. cipész és Kosár Verona rk. — Jevremov Milán, gk. földműves és Nesztorov Leposzava gk.

Születések: Raniszavlyev Milán, gk. csizmadia, fia. — Sztajity Radivoj, gk. földműves, leánya. — Kovács Pál, rk. földműves, fia. — Pierre János, rk. selyemfestő, fia. — Ferdinándi Miklós, rk. bérkocsis, fia. — Palatinus Pál, rk. földműves, leánya. — Schenk Miklós, rk. városi vám ellenőr, fia. — Heller Rezső rk. harisnyakötő, leánya. — Polyák Mihály ág. ev. napszámos, fia. — Marjanov Miklós, gk. napszámos, fia. — Berberszki Milán, gk. földműves, leánya. — Keszeg Sándor, rk. napszámos, leánya. — Müller Teréz, rk. cseléd, leánya. — Popovics János, gk. szabó leánya. — Kozulov István, gk. napszámos, leánya. — Funk Arthur, rk. városi díjnok, fia. — Strausz Pál rk. kereskedő, leánya. — Simoni Mátyás, rk. korecsmáros, leánya. — Magyarov Vitélyos gk. napszámos, leánya. — Rohr József, rk. napszámos, fia. — Salamon Magdolna, rk. magánzónó, fia. — Csókás György, rk. napszámos, leánya.

Halálozások: Momirszki Dusan, gk. 3 éves, napszámos fia, gyermekaszály. — Gross Antal, rk. 70 éves, kőműves, aggkór. — Ferdinándi György, rk. 7 napos, bérkocsis fia, görcsök. — Vukov Lázár, gk. 63 éves, napszámos, szivhüvés. — Gájin Milorad, gk. 7 napos, földműves fia, görcsök. — Thiering Anna, rk. 6 hónapos, kőműves leánya, tüdőlob. — Radu György, rk. 14 hónapos, cigány fia, tüdőlob. — Wattay Pelbárt Miklós, ev. ref. 62 éves, földbirtokos, szivhüvés. — Petri Lajos, rk. 15 éves, lakatos inas, öngyilkos. — Lukó Hermin, rk. 9 hónapos, kocsis leánya, béihurut. — Szöke István, rk. 1 hónapos, napszámos fia, görcsök. — Kirtyánszki Darinka, gk. 10 hónapos, földműves leánya, görcsök. — Haidvogel Odön, rk. 64

éves, hentes, agylob. — Deszpotov Emilia, 18 éves, földműves leánya, tüdővész. — Hoffmann István, rk. 1 hónapos, ács fia, ránggörcs.

TÖRVÉNYSZÉK.

Tárgyalási sorrend a nagybecskereki kir. törvényszéknél.

Felebbviteli tárgyalások.

Október 1-én:

- Martin Fülöp könnyű testi sértés.
- Martin Györgyné, Otyepka Ferdinándné, sikkasztás.
- Riedinger Ferenc, becsületsértés.
- Jovanovics Velimir, rágalmazás.
- Zsivkov Ráda, magánlaksértés.
- Schutz Antal, becsületsértés.
- Urszu Sebestyén,
- Milics Miklós, súlyos testi sértés.
- Krumenacker Miklósné, kölcsönös becsületsértés.
- Krumenacker Jánosné,
- Weiterschan Jakabné

Október 5-én:

- Mihajlovics Milán, becsületsértés.
- Kovács János, tulajdon elleni kihágás.

§ Bizonyítékok elégtelenségéből... Még a mult év augusztus 7-én történt, hogy Sárícs Zsiva nagybecskereki lakos megverte a saját házában édes anyját, özvegy Sárícs Rachillát. Pénzt kért a fiu édes anyjától, majd midőn ezt megtagadta, a rossz fiu földre teperte az öreg asszonyt, öklével ütötte, rugdosta s hajánál fogva cibálta, ugy hogy az öreg asszony az orvosi látlelet szerint több napig gyógyuló testi sértést szenvedett. A btkv. 301. § ába ütköző súlyos testi sértés vétségéért vonták tegnap felelősségre Sárícsot, de mivel sértett meg nem jelent, azon oknál fogva, mert meghalt, vádlottat a törvényszék bizonyítékok elégtelenségéből fölmentette.

TÁVIRATOK.

A szent kapu bezárása.

Budapest, szept. 28. (A „Torontál” eredeti távirata.) Rómából jelentik: A szent év végével épp oly fényes ünnepség keretében fog megtörténni a szent Péter templom kapujának bezárása, amint megnyitása történt a mult évi karácsonykor.

A perzsa sah utazása.

Budapest, szept. 28. (A „Torontál” ered. távirata.) Belgrádból jelentik: Muzafer ed Din perzsa sah az udvari szalonkocsiban a pályaudvaron töltötte az éjszakát; utját korán reggel folytatta. A szerb kormány nevében Marinkovich miniszter üdvözölte. Követségünk tagjai még a zimonyi pályaudvaron vettek búcsut a sahtól.

Kréta kormányzója.

Budapest, szept. 28. (A „Torontál” eredeti táv.) Athénból sürgönyzik: György herceg állítólag nem akarja újból elfogadni Kréta főparancsnokságát, amit az európai hatalmak ruháztak rá.

Merénylet egy követségi hivatalnok ellen.

Budapest, szept. 28. (A „Torontál” eredeti távirata.) Konstantinápolyból sürgönyzik, hogy követségünk dragománját Péra városrészben egy részeg török késsel megtámadta, de más baj nem történt, mint hogy a merénylőt elfogták.

A kínai veszedelem.

Budapest, szept. 28. (A „Torontál” ered. táv.) Pekingből táviratozzák: Az orosz követ az özvegy kínai császárnéhoz a cár nevében emlékiratot intézett, amelyben fölszólítja a császárnét, hogy térjen vissza Pekingbe, följajánlván neki orosz részről a védelmet.

Határidő-üzlet.

Budapest, szept. 28. (A nagybecskereki Lloyd-társulat távirata.) Kielégítő kínálat mellett, a malmok tartózkodó magatartása dacára, elég élénk volt a kereslet. A határidő-üzletben az árak 5 fillérrel estek.

Kötések:

Buzs szept. végére	7.49—7.50
” 1901. ápr.	7.98—7.99
Rozs okt.	7.05—7.06
Zab ”	5.16—5.17
Tengeri szept. végére	6.—6.01
” 1901. májusra	5.01—5.02
Repce okt.	14.25—14.30

KÖZGAZDASÁG.

Ingtatlanok forgalma.

Nagybecskerek város területén f. évi szept. 21-től szept. 27-ig terjedő időszakban a következő ingatlanváltozások történtek:

Polyák István tulajdonát képező 100 ööl házhelyet megvette Sztakits Zsarko 600 koronáért.

Schubert István és Paulina tulajdonát képező 2351. ööl sz. házát megvette Schmidthal Mihály és Anna 4700 koronáért.

Homik Ferenc és Krisztina tulajdonát képező 1821. ööl sz. házát megvette Schubert István és Paulina 1600 koronáért.

Tabacszi Gyurica tulajdonát képező 2409. ööl sz. házát megvette Radanov Zsiva és Zsófia 2200 koronáért.

Magyarov Máxa tulajdonát képező 2 hold 507 ööl szántóföldét megvette Magyarov Zsiva és Mára 1400 koronáért.

Raczkov Jevrem tulajdonát képező 1 hold szőlőt megvette Martinov Mladen 620 koronáért.

Dániel István és Margit tulajdonát képező 3 hold 141 ööl szőlőt megvette Kovács György és Erzsébet 2160 koronáért.

Muncics Emilia tulajdonát képező 29 hold 1389 ööl szántót megvette Dimitrievits Dusan és Mladen 17.920 korona 86 fillérért.

Kadits Koszta tulajdonát képező 408 ööl földjét megvette a nagybecskereki tisztai ármentesítő társulat 92 korona 40 fillérért.

Petrov Zsiva tulajdonát képező 2 hold földet megvette Goszpodinacski Szvetozár 520 koronáért.

Struss Franciska tulajdonát képező 846 ööl sz. házát 700 ööl beltellekkel és 1 hold 600 ööl szérűskertjét elajándékozta leánya Struss Violának.

Szrdanov Zsófia tulajdonát képező 753 ööl szőlőföldjét megvette Szlankamenac Dina és Milos 300 koronáért.

Piaci árak.

Hivatalosan feljegyeztettek a Nagybecskereken, 1900. évi szeptember hó 28-án megtartott hetivásár alkalmával:

Buza 50 kilogramm	6.70 korona
kétszeres	6.20 ”
rozs	6.10 ”
árpa	5.— ”
zab	5.50 ”
kukorica uj	4.60 ”
repce	10.80 ”
széna I.	2.80 ”
” II.	2.50 ”
szalma I.	1.50 ”
” II.	1.— ”
burgonya	2.50 ”
marhahús I. 1 kilogr.	—96 ”
” II.	—88 ”
borjú hus	1.12 ”
disznó hus	1.04 ”
juh hus	—72 ”
zsir	1.04 ”

Vonatok érkezése és indulása

Nagy-Becsckerekre, illetve Nagy-Becsckerekről.

Érvényes 1900. május hó 1-től.

Erkezik:

a) a nagybecskerek bégaparti (thév.) pályaudvarra:

Zsombolyáról: délelőtt 9 óra 15 p.; este 8 óra 34 p.
Pancsováról: délelőtt 9 óra 15 p.; délután 5 óra 18 p.
Temesvárról: este 8 óra 34 p.; éjjel 10 óra 18 p.
Verseczről: délelőtt 9 óra 15 p.; este 8 óra 34 p.
Alibunárról: este 8 óra 34 p.

Zsombolyáról: (keskenyvágányu vonalon) délelőtt 11 óra 20 p.; este 7 óra 05 p. (csak minden vasárnapon).

Csözstelekről: (keskenyvágányu vonal) reggel 6 óra 24 p. (csak minden kedden, pénteken).

b) a nagybecskereki (nknbvt.) pályaudvarra:
Budapest—Nagy-Kikindáról: reggel 7 óra 52 p.; délután 4 óra 45 p.; éjjel 10 óra 22 p.

Indul:

a) a nagybecskerek-bégaparti (thév.) pályaudvarról:

Zsombolyára: délután 4 óra 36 p.
Pancsovára: reggel 8 óra 28 p.; délután 5 óra 30 p.
Temesvárra: délelőtt 9 óra 24 p.; délután 4 óra 36 p.
Verseczre: reggel 5 óra 59 p.; délután 4 óra 36 p.
Alibunarra: reggel 5 óra 59 p.
Zsombolyára: (keskenyvágányu vonal) délután 5 órakor.
Csözstelekre: (keskenyvágányu vonal) délelőtt 11 óra 30 p. (csak minden kedden, pénteken és vasárnapon).

b) a nagybecskereki (nknbvt.) pályaudvarról:
Nagy-Kikinda—Budapestre: reggel 5 óra 45 p.; délelőtt 11 óra 49 p. este 7 óra 05 p

Kishirdetések.

Egy szó ára 4 fillér.

Julius hó 1-től kezdve semmiféle hirdési beiktatás után a szokásos 30 krajcáros bélyegilletéket megfizetni nem kell. Tehát a címmel ellátott

kishirdetések is bélyegmentesek.

Minden kishirdetés beiktatása legalább 60 fillérbe kerül és 15 szó lehet, minden további szó 4 fillérbe, vastagabb betűből 8 fillérbe kerül.

A kis hirdetések előre fizetendők. Értesítéseket a kiadóhivatal ad; levélbeli kérdésekre a válasza való bélyeg mellékelendő.

Telefon-értesítéseket nem ad a kiadóhivatal.

Legelőszerebb a hirdetésilletéket postautalványon küldeni s a szöveget a szelvényre írni.

Amennyiben levélben küldetik a hirdetés, úgy az ára bélyegben is mellékelhető.

Akinek ismerettség hiány

házastársa, nevelőre, ügyvivőre, könyvelőre, segédre, íspánra, gazdatisztra, kocsárra, vécselelőre, kertészre, kulcsárnőre, gazdaszónyára, szakácsnőre, szobalányra, házi- vagy irodaszolgárra, pénztárosra, házmesterre, stb.-re van szüksége.

aki eladni kíván

butort, zongorát, bort, gyümölcsöt, gabonát, házat, telket, birtokot, földet, lovat.

aki bérbeadni kíván

birtokot, házat, vadászterületet, halászatot, üzletet, műhelyt, lakást stb. vagy

aki mindazokat vétel vagy bérbevitel céljából keresi;

valamely állást betölteni kíván: legbiztosabban ér édit, ha a Torontál pol. napilap

kishirdetési rovatát használja.

„B.”

Én most már jól vagyok, de a kiskorú kérdésköröktől, azonos bizony szomorú a helyzetük. Megbocsájtatsz akkor, ha ígérem, hogy a jövőben nem leszek oly kishitű s panaszkodni sem fogok. Csókol szántalanszor igazán szerető „B.” 535

Egy

ujjonnan épült ház azonnal eladó vagy kiadó bérbé. Vörösmarty-utca 2/37. Bővebbet a háztulajdonosnál. 533

Szülők figyelmébe!

Igen jutányosan alapos oktatást adok előkelő családbeli gyermekeknek kezdőjatekban, francia és német nyelvben. Meghívásokat kérek a „Torontál” szerkesztőségéhez címzni Balaton Gusztáv, okl. jegyző, tanfolyamhallgató. 449

Idei akácmez,

elsőrendű pergettett méz, 5 kilós bádögödön bérmentve postán 6 korona. Országos méhészeti egyesület, Budapest, IX., Köztelek. 388

Özvegysegem miatt

fővárosban lévő, egyike a legfényesebb fűszer- és csemegé-üzletre komoly vevőt keresek, az üzlet megvételéhez 1600-2000 forint elegendő, melynek értéke 4000 forint. Fővilágosítást szivességből Tavaszmező-utca 2., ajtó 7. 433

Tisztességes

fiatal leányt keresek három kicsi gyermek mellé. Legidősebb négyesztendős. Cím: Budapest, Damjanich-utca 19., I. 7. 427

Bérbeveszek

15-60 hold földet urilakkal, vasutállomáshoz közel, hosszabb időre. Rekettye, Csömöri-ut 33. 428

Kinek

piszkos a sárgacipője?? Az vegyen Eifried-féle szab sárgacipő tisztítót olajat! Leghatásosabb szer sárgacipő tisztítására, mely egyszerű bedörzsölés után kiveszi a fekete foltokat és puhítja a bőrt. Kapható minden festék-, borkereskedésben és drogueriában. Főraktár: Eifried J. festék-kereskedés, Bpest, József-körút 31/b. 429

Nyulákat.

friss lövésűeket, a legmagasabb napi ár mellett vesz Klinger L. baromfi-kereskedő Szegeden, Alsó-Tiszpart 6. sz. (a Back gözmalom mellett). 367

Poloskát

lakások és butorokból szabadalm. poloskairtó gőzgéppel jóállás mellett kiírtom. Elvállalok padlóbeeresztést, ablaktisztítást stb. Küldök poloskairtó gőzgépet 5 koronáért, szert üvegenként 1 koronáért, árjegyzéket és utasítást ingyen. Rácz János Bpest, Váci-utca 22. sz. 436

Tiszta bort

venni akarok kérjenek árjegyzéket Székely borkereskedéstől. Székely-Keresztúr. 421

Tot fordítót

keresek. Cím: Budapest, Kossuth Lajos-utca 16. sz. Selényi. 430

Teavaját,

legjobb minőségűt, 2 kilót és 1 kiló jó tehén-turót összesen 2 forint 50 kr-ért portómentesen küld Bodor I., Sárköz-Ujlak, Szatmármegye. 386

Vadászok!

Lövött vadat vásárol! Aranyosi András vadkereskedő, Budapest, Központi vásárcsarnok. 329

Gyomorban

vagy pántlika-illésztában szenvedők rendeljék meg a Schneider-féle pántlika-illésztókat, melyek fájdalom nélkül 6 perc alatt biztosan gyógyítanak. Doboza 8 korona. Utánvétellel küldi Schneider József gyógyszerész, Resicán. 302

Gazdatiszt

kerestek egy 1500 holdas birtokhoz 3000 ft óvadékkal. Bővebbet Geröfői, Budapest, Dob-utca 169. sz. 425

Német-francia

keresztény lány kerestek 8 éves fiú mellé. Bpest, Vámház-körút 10., II., 12. 431

Szakács,

legjobb bizonyítványokkal rendelkezik, állást keres. Kozlay András, Hont-Bagonyán. 438

Finom

táblaszólo kilója 25 krajcárért kapható dr. Brájer Lajosnál. 263

984. végreh. szám 1900.

849-11

132046/900. szám.

Magy. kir. államvasutak.

Arverési hirdetmény.

Alulírt kiküldött bir. végrehajtó ezenel közhírré teszi, hogy a nagybecskereki kir. járásbírósnak 1900. évi V. 1177. sz. végzése folytán Kis János dr. nagybecskereki ügyvéd által képviselt Magyar aszfalt-társaság felperes részére Matta vovszky szül. Wagner Mária és t. alperesek ellen 281 kor 28 fill. követelés s jár. erejéig elrendelt kielégítési végrehajtás folytán alperesektől lefoglalt és 607 koronára becsült ingóságokra a nagybecskereki kir. járásbírósnak V. 1177/2 sz. végzésével a további eljárás elrendeltetvén, annak az alap és felülfoglaltatók követelése erejéig is, amennyiben azok kielégítési jogot nyertek volna. Nagybecskereken Matta-vovszky szül. Wagner Mária-nál és John szül. Wagner Teréz-nél leendő megtartása határidőül 1900. évi október hó 2. napjának d u 2 órája kitűztetik, a mikor a bíróság lefoglalt butorok s egyéb ingóságok a legtöbbet ígérőnek készpénzfizetés mellett, szükség esetén becsáron alul is, el fogják adatni.

Felhívtnak mindazok, kik az elárverezendő ingóságok vételéről a végrehajtó követelését megelőző kielégítettséghez jogot tartanak, a mennyiben részükre a foglalás korábban eszközöltetett volna és ez a végrehajtási jegyzőkönyvből ki nem tűnik, hogy elsőbbségi jelentéseiket az árverés megkezdéseig alulírt kiküldött írásban beadni, vagy pedig szóval bejelenteni el ne mulasszák

Kelt Nagybecskereken, 1900. évi szeptember hó 18. napján.

Simonich Zsigmond, kir. bírósági végrehajtó.

Lakás bérbeadás.

A Mátyás király-utca 595. sz. a. ujonnan épült házban egy nagy és egy kisebb lakás azonnal kiadó.

Bővebbet 847. 1.1

özv. Eckstein Hermannnál.

15914. szám.

M. kir. államvasutak.

Uj nemzetközi személy- és podgyászdijszabás életbeieptetése.

A magy. kir. államvasutak igazgatóságától vett értesülés szerint f. évi október hó 1 én a jelenleg érvényben levő és a magy. kir. államvasutak állomásairól külföldre érvényes összes közvetlen menet és menettérít jegyek árait a különféle forgalmakban fizetendő podgyászvétel-díjakat és az ezekre vonatkozó határozmányokat összefoglaló uj „Nemzetközi személy és podgyászdijszabás” lép életbe.

Ezen díjszabással az 1899. évi szeptember hó 1-től érvényes hasonló díjszabás összes pótlékával, valamint az 1899. évi január hó 1-től érvényes külföldi „Podgyászvétel-díjak” táblázata egyidejűleg érvényen kívül helyeztetnek.

Az új díjszabás a m. kir. államvasutak díjszabás-elárúsító irodájában (Budapest, VI. Csen gery ut 33. sz. II. e.) egy koronáért kapható.

Budapest, 1900. szeptember hó 13. án.

Az igazgatóság

(Utánnommat nem díjaztatik.)

Pályázat.

Irodámban egy, a jegyzői teendőkből és német nyelvben jártas, nőlen, szorgalmas, gyors és szépírású jegyzői irnok azonnal alkalmazást nyer.

Javadalmazása havi 60 korona és szabad lakás. Ajánlatokhoz a bizonyítványok csak másolatban csatolandók.

Dolász, 1900. évi szeptember hó 25. én.

Kartaly Lajos, jegyző.

845-3.2

Pályázati hirdetmény.

Az alulírt igazgatóság a magy. kir. államvasutak részére 1901., 1902. és 1903. években szükséges, évenként mintegy 2600 métermázaa bükkfa-kátrányolaj szállítását biztosítani kívánván, ezennel nyilvános pályázatot hirdet.

Az ajánlati minta, valamint a szállításokra vonatkozó részletes módzatok valamennyi hazai kereskedelmi és iparkamaránál megtekinthetők és a magy. kir. államvasutak igazgatósága anyag és leltár beszerzési (A III. szakosztályánál, Budapest, Andrássy ut 73. sz. II. emelet 43 ajtó) kaphatók.

A szabályszerűen kiállított, ivenként egy koronás magy. kir. okmánybélyeggel ellátott ajánlatok lepecsételve legkésőbb f. évi október hó 18. déli 12 óráig a magy. kir. államvasutak anyag és leltár beszerzési szakosztályánál benyújtandók, vagy postán oda küldendők és a boríték ezen külsővel látható el:

„Ajánlat 132046/900. számhoz.” Ugyanezen időpontig átadandók ugyanott a kötelező minőségi minták is.

Bánatpanz gyanánt az ajánlott anyag értékének 5% legkésőbb f. évi október hó 17. évi déli 12 óráig a magy. kir. államvasutak budapesti főpénztáránál leteendő.

Később benyújtott ajánlatok, valamint olyanok, melyek nem pontosan és nem a részletes módzatok betartása mellett állítatnak ki, nem vétetnek figyelembe.

Budapest, 1900. évi szeptember hóban.

Az igazgatóság.

(Utánnommat nem díjaztatik.)

MIERT
van annyi utánzat?
MERT
valódi Eisenstädter féle
Linoleum padló-zománc

a törv. bej. „vaslovag” védjeggyel a legjobb és legtartósabb fémház puha padlóknak és konyhabutoroknak bemazolására.

Az Eisenstädter-féle
Linoleum padló-zománc
egy óra alatt keményre szárad, hámulatlan szép fényű bir és tartósság tekintetében eddig fölülmulhatatlan. A következő változatokban kapható: 1. sz. sárgásbarna, 2. sz. sötétbarna és 3. sz. mahagonibarna.

Nagy elterjedtségénél fogva különböző hasonhangzású nevek alatt értéktelen utánzatokat hoznak forgalomba, miért is kérjen mindenki kizárólag csak Eisenstädter-féle Linoleum padló-zománcot, a törvényesen bejegyzett „vaslovag” védjeggyel.

Eisenstädter Testvérek
lakk- és festékgyára, Bécs.

Kapható Nagybecskereken: Amend Rudolf, Armbruster József, Haedegger Odön, Prandell Rudolf, Rózsa Béla, Rózsa Ignác és Schlesinger Gerzon cégeknek. 235-23.14

Hirdetések

felvételnek a

„Torontál”

kiadóhivatalában.